

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫ ॥

sorath mehlāa 5.

Sorat'h, Fifth Mehl:

ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਚਰਨੀ ਲਾਇਆ ॥

gur poorai charnee laa-i-aa.

The Perfect Guru has attached me to His feet.

ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ਪਾਇਆ ॥

har sang sahaa-ee paa-i-aa.

I have obtained the Lord as my companion, my support, my best friend.

ਜਹ ਜਾਈਐ ਤਹਾ ਸੁਹੇਲੇ ॥

jah jaa-ee-ai tahaa suhaylay.

Wherever I go, I am happy there.

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭਿ ਮੇਲੇ ॥੧॥

kar kirpaa parabh maylay. ||1||

By His Kind Mercy, God united me with Himself. ||1||

ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹੁ ਸਦਾ ਸੁਭਾਈ ॥

har gun gaavhu sadaa subhaa-ee.

So sing forever the Glorious Praises of the Lord with loving devotion.

ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਸਗਲੇ ਫਲ ਪਾਵਹੁ ਜੀਅ ਕੈ ਸੰਗਿ ਸਹਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

man chinday saglay fal paavhu jee-a kai sang sahaa-ee. ||1|| rahaa-o.

You shall obtain all the fruits of your mind's desires, and the Lord shall become the companion and the support of your soul.

||1||Pause||

ਨਾਰਾਇਣ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰਾ ॥

naaraa-in paraan aDhaaraa.

The Lord is the support of the breath of life.

ਹਮ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਰੇਨਾਰਾ ॥

ham sant janaa<sup>N</sup> raynaaraa.

I am the dust of the feet of the Holy people.

ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਕਰਿ ਲੀਨੇ ॥

patit puneet kar leenay.

I am a sinner, but the Lord made me pure.

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਦੀਨੇ ॥੨॥

kar kirpaa har jas deenay. ||2||

By His Kind Mercy, the Lord blessed me with His Praises. ||2||

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥

paarbarahm karay partipaalaa.

The Supreme Lord God cherishes and nurtures me.

ਸਦ ਜੀਅ ਸੰਗਿ ਰਖਵਾਲਾ ॥

sad jee-a sang rakhvaalaa.

He is always with me, the Protector of my soul.

ਹਰਿ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਕੀਰਤਨੁ ਗਾਈਐ ॥

har din rain keertan gaa-ee-ai.

Singing the Kirtan of the Lord's Praises day and night,

ਬਹੁੜਿ ਨ ਜੋਨੀ ਪਾਈਐ ॥੩॥

bahurh na jonee paa-ee-ai. ||3||

I shall not be consigned to reincarnation again. ||3||

ਜਿਸੁ ਦੇਵੈ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥

jis dayvai purakh biDhaataa.

One who is blessed by the Primal Lord, the Architect of Destiny,

ਹਰਿ ਰਸੁ ਤਿਨ ਹੀ ਜਾਤਾ ॥

har ras tin hee jaataa.

realizes the subtle essence of the Lord.

ਜਮਕੰਕਰੁ ਨੇੜਿ ਨ ਆਇਆ ॥

jamkankar nayrh na aa-i-aa.

The Messenger of Death does not come near him.

ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਸਰਣੀ ਪਾਇਆ ॥੪॥੯॥੫੯॥

sukh naanak sarnee paa-i-aa. ||4||9||59||

In the Lord's Sanctuary, Nanak has found peace. ||4||9||59||